

Styrelsen och verkställande direktören för

Voith Turbo Safeset AB

Org nr 556067-8590

upprättar härmed

Årsredovisning

För räkenskapsåret 2024-10-01 - 2025-09-30

Om inte särskilt anges visas belopp i tusental kr (SEK)

<u>Innehåll:</u>	<u>sida</u>
Förvaltningsberättelse	2-3
Resultaträkning	4
Balansräkning	5-6
Kassaflödesanalys	7
Noter med redovisningsprinciper och Underskrifter	8-15 16

Fastställelseintyg


Undertecknad styrelseledamot i Voith Turbo Safeset AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma 2026-03-20.

Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur vinsten ska fördelas.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Hudiksvall 2026-03-23


Per-Olof Berg Verkställande direktör

Jag intygar att
denna kopia stämmer
överens med originalet
Hudiksvall 2026-03-23

Lena Westerlund Andersson

Förvaltningsberättelse

Bolaget utvecklar, tillverkar och försäljer den momentbegränsade säkerhetskopplingen Safeset och andra transmissionsprodukter baserade på teknologi med momentöverföring via friktion och hydraulisk trycksättning. Dessutom bedriver bolaget försäljning och service av Voith-gruppens drivtekniska komponenter och system inom fordons-, energi-, miljö och processteknik i Sverige. Företagets säte är Hudiksvall, Hudiksvalls kommun.

Väsentliga händelser under året

Försäljningen under aktuellt år har varit lägre än föregående år pga lägre orderingång under föregående år. Under aktuellt år har orderingången ökat. En ny verksamhet, service av tågkoppel har projekterats under året. Start av produktion i kommande verksamhetsår. En verksamhet, försäljning av produkter och service till kommersiella fordon, har avslutats. Det tyska moderbolaget har beslutat att överföra verksamheten till en servicepartner.

Väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

Löne-, material- samt logistikkostnader har stigit och detta har resulterat i att prisökningar har genomförts. Det finns fortfarande en god efterfrågan men det pågående handelskriget kan påverka orderingången negativt. I vissa marknader upplevs en tuff priskonkurrens. Vidare kan valutakurser påverka konkurrenskraften.

Hållbarhetsupplysningar

Voith Turbo Safeset AB arbetar med kompetensutveckling för personalen inom flertalet områden. Vi arbetar ständigt med att minska skaderiskerna i det dagliga arbetet och även med att förbättra arbetsmiljön. Voith Turbo Safeset AB har kollektivavtal för våra anställda. Inom koncernen finns en uppförandekod och en Whistleblowing funktion vilken möjliggör för alla anställda att anonymt rapportera misstankar om händelser som står i strid med uppförandekoden. Voith Turbo Safeset AB är kvalitets-, miljö- och arbetsmiljöcertifierade (ISO 9000, ISO14001, ISO45001) och certifierade för energi (ISO50001) vid fabriken i Hudiksvall. Företaget använder också en certifierad leverantör för att hantera allt avfall i företaget.

Investeringar

Att utöka verksamheten med service av tågkoppel har utgjort en större investering för företaget. Företaget har i och med detta växt inom ett nytt område.

Förväntad framtida utveckling

För nästkommande verksamhetsår förutses en något ökande orderingång och omsättning jämfört med verksamhetsåret 24/25. Bolaget fortsätter bearbeta befintliga kundsegment med nya och befintliga produkter. En ny modulbaserad produktgeneration avser att öka konkurrenskraften. Produktutvecklingen kommer att fortsätta för att förnya produkterna. Bolaget avser att föra in mer intelligens genom sensorer och analysutrustning i produktsortimentet.

Ägarförhållanden

Bolaget är helägt dotterbolag till Voith Turbo Vertriebsgesellschaft mbH.

Flerårsöversikt	2410-2509	2310-2409	2210-2309	2110-2209	2010-2109
Nettoomsättning	244 819	257 965	232 981	183 925	187 614
Resultat efter finansiella poster	32 850	48 257	47 297	25 509	15 404
Rörelsemarginal %	13	18	20	14	8
Balansomslutning	152 460	160 175	180 921	148 578	139 618
Soliditet %	62	67	66	69	68
Avkastning på eget kapital %	35	45	39	25	16
Avkastning på totalt kapital %	22	30	26	17	11
Antalet anställda	81	85	81	80	80

Rörelsemarginal = Rörelseresultat/Nettoomsättning

Soliditet = Justerat eget kapital/Totalt kapital

Kommentar: Justerat eget kapital beräknas som eget kapital plus 79,4% av obeskattade reserver.

Avkastning eget kapital = Resultat efter finansiella poster/Justerat eget kapital

Kommentar: Justerat eget kapital beräknas som eget kapital plus 79,4% av obeskattade reserver.

Avkastning på totalt kapital = (Rörelseresultat + Finansiella intäkter)/Totalt kapital

FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	2 000	1 893	63 024	38 630	105 547
Resultatdisposition enligt bolagsstämma					
Utdelning			-38 000		-38 000
Balanseras i ny räkning			38 630	-38 630	-
Årets resultat				25 980	25 980
Belopp vid årets utgång	2 000	1 893	63 654	25 980	93 527

Resultatdisposition

Beloppen i resultatdispositionen är angivna hela kronor.

Medel att disponera:

Balanserat resultat	63 653 867
Årets resultat	25 980 405
Summa	89 634 272

Förslag till disposition:

Utdelning (850 kr per aktie)	17 000 000
Balanseras i ny räkning	72 634 272
Summa	89 634 272

Med hänvisning till ovanstående och vad som i övrigt kommit till styrelsens kännedom är det styrelsens bedömning att utdelningen är försvarbar (enligt ABL 17 kap 3 §) med tanke på de krav som verksamhetens art och omfattning samt risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen föreslår att utbetalning av utdelning ska ske i omedelbar anslutning till årsstämman.

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

2026032508121

Resultaträkning

Belopp i Tkr	Not	2024-10-01	2023-10-01
		2025-09-30	2024-09-30
Rörelseintäkter, lagerförändring m.m			
Nettoomsättning	23	244 819	257 965
Förändring av lager och produkter i arbete, färdiga varor och pågående arbeten för annans räkning	27	-5 182	4 656
Övriga rörelseintäkter	4	10 505	8 085
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar		250 142	270 706
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-81 108	-84 793
Övriga externa kostnader	56	-48 390	-51 693
Personalkostnader	7	-80 980	-80 121
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-2 493	-2 549
Övriga rörelsekostnader	8	-5 254	-5 379
Summa rörelsekostnader		-218 225	-224 535
Rörelseresultat		31 917	46 171
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	9	940	2 098
Räntekostnader och liknande resultatposter		-7	-12
Summa finansiella poster		933	2 086
Resultat efter finansiella poster		32 850	48 257
Bokslutsdispositioner			
Förändring av överavskrivningar		80	468
Summa bokslutsdispositioner		80	468
Resultat före skatt		32 930	48 725
Skatter			
Skatt på årets resultat	10	-6 950	-10 095
Årets resultat		25 980	38 630

2026032508122

Balansräkning

Belopp i Tkr	Not	2025-09-30	2024-09-30
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	11	97	286
Summa immateriella anläggningstillgångar		97	286
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	12	16 275	16 640
Maskiner och andra tekniska anläggningar	13	1 902	1 223
Inventarier, verktyg och installationer	14	3 295	2 915
Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	15	13 350	876
Summa materiella anläggningstillgångar		34 822	21 654
Finansiella anläggningstillgångar			
Uppskjuten skattefordran	16	1 235	1 732
Andra långfristiga fordringar	17	878	878
Summa finansiella anläggningstillgångar		2 113	2 610
Summa anläggningstillgångar		37 032	24 550
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Råvaror och förmödenheter		10 497	9 319
Varor under tillverkning		15 401	10 510
Färdiga varor och handelsvaror	27	3 226	11 724
Summa varulager m.m		29 124	31 553
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		19 318	14 328
Fordringar hos koncernföretag		63 186	88 254
Aktuella skattefordringar		1 658	-
Övriga fordringar		1 373	979
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	18	769	511
Summa kortfristiga fordringar		86 304	104 072
Summa omsättningstillgångar		115 428	135 625
SUMMA TILLGÅNGAR		152 460	160 175

2026032508123

2026032508124

	Not	2025-09-30	2024-09-30
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital	19	2 000	2 000
Reservfond		1 893	1 893
Summa bundet eget kapital		3 893	3 893
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		63 654	63 024
Årets resultat		25 980	38 630
Summa fritt eget kapital		89 634	101 654
Summa eget kapital		93 527	105 547
Obeskattade reserver	20		
Akkumulerade överavskrivningar		1 822	1 903
Summa obeskattade reserver		1 822	1 903
Avsättningar	21		
Övriga avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser		1 167	1 156
Övriga avsättningar		2 655	4 869
Summa avsättningar		3 822	6 025
Kortfristiga skulder			
Förskott från kunder		2 206	3 217
Leverantörsskulder		14 140	12 299
Skulder till koncernföretag		14 303	8 277
Aktuell skatteskuld		-	1 867
Övriga skulder		2 418	2 605
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	22	20 222	18 435
Summa kortfristiga skulder		53 289	46 700
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		152 460	160 175

Kassaflödesanalys

Belopp i Tkr	2024-10-01		2023-10-01	
	2025-09-30		2024-09-30	
Den löpande verksamheten				
Rörelseresultat		31 917		46 171
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet m.m	26	290		4 896
Erhållen ränta		940		2 098
Erlagd ränta		-7		-12
Betald inkomstskatt		-9 978		-12 933
<i>Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital</i>		23 162		40 220
<i>Förändringar i rörelsekapital</i>				
Ökning(-)/Minskning(+) av varulager		2 429		-2 570
Ökning(-)/Minskning(+) av rörelsefordringar		19 426		23 929
Ökning(+)/Minskning(-) av rörelseskulder		8 456		-7 849
Kassaflöde från den löpande verksamheten		<u>53 473</u>		<u>53 730</u>
Investeringsverksamheten				
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar		-		-
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-15 565		-2 739
Avyttring av materiella anläggningstillgångar		92		9
Kassaflöde från investeringsverksamheten		<u>-15 473</u>		<u>-2 730</u>
Finansieringsverksamheten				
Utbetald utdelning		-38 000		-51 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		<u>-38 000</u>		<u>-51 000</u>
Årets kassaflöde		-		-

2026032508125

Not 1 ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen, Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Redovisnings- och värderingsprinciperna är oförändrade jämfört med tidigare år.

Fordringar

Tillgångar och skulder har värderats till anskaffningsvärde om annat ej anges.

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan. Kortfristiga fordringar och skulder i utländsk valuta har upptagits till den av bolaget fastställda månadskursen.

Intäkter

Intäkter redovisas till det verkliga värdet av den ersättning som erhållits eller kommer att erhållas, med avdrag för mervärdeskatt, rabatter, returer och liknande avdrag.

Varuförsäljning

Intäkter från försäljning av varor redovisas när varorna levererats och äganderätten har överförts till kunden, varmed samtliga villkor nedan är uppfyllda:

- Företaget har överfört de väsentliga risker och fördelar som är förknippade med varornas ägande,
- företaget inte längre har något sådant engagemang i den löpande förvaltningen som vanligtvis förknippas med ägande och utövar inte heller någon reell kontroll över de sålda varorna,
- inkomsten kan beräknas på ett tillförlitligt sätt,
- det ekonomiska fördelar som är förknippade med transaktionen sannolikt kommer att tillfalla företaget, och
- de utgifter som uppkommit eller som förväntas uppkomma till följd av transaktionen kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Försäljning av tjänster

Intäkter av tjänster på löpande räkning redovisas som intäkt i den period arbetet utförs och material levereras eller förbrukas.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärdet med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet av tillgången. När en komponent i en anläggningstillgång byts ut, uträngeras eventuell kvarvarande del av den gamla komponenten och den nya komponentens anskaffningsvärde aktiveras. Tillkommande utgifter som avser tillgångar som inte delas upp i komponenter läggs till anskaffningsvärdet om de beräknas ge företaget framtida ekonomiska fördelar, till den del tillgångens prestanda ökar i förhållande till tillgångens värde vid anskaffningstidpunkten. Tillgången skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod förutom mark som inte skrivs av. Följande nyttjande perioder tillämpas:

Typ	Nyttjandeperiod
Stommar	50 år
Fasader och tak	25 år
Inre ytskikt och installationer	20 år
Maskiner och andra tekniska anläggningar	10 år
Inventarier, verktyg och maskiner	3-10 år

Immateriella anläggningstillgångar

Utgifter för förvärvade koncessioner, patent, licenser och varumärken balanseras och skrivs av linjärt över tillgångarnas nyttjandeperiod. Programvaror av standardkaraktär kostnadsförs. Utgifter för programvaror som utvecklats eller på ett omfattande sätt anpassats för bolagets räkning, balanseras som immateriell tillgång om de har troliga ekonomiska fördelar som efter ett år överstiger kostnaden. Följande nyttjandeperioder tillämpas.

Typ	Nyttjandeperiod
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	5 år

Nedskrivningar - materiella och immateriella anläggningstillgångar

Vid varje balansdag bedöms om det finns någon indikation på att en tillgångs värde är lägre än dess redovisade värde. Om en sådan indikation finns, beräknas tillgångens återvinningsvärde.

Återvinningsvärdet är det högsta av verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader och nyttjandevärde. Vid beräkning av nyttjandevärdet beräknas nuvärdet av de framtida kassaflöden som tillgången väntas ge upphov till i den löpande verksamheten samt när den avyttras eller uttrangeras. Den diskonteringsränta som används är före skatt och återspeglar marknadsmässiga bedömningar av pengars tidsvärde och de risker som avser tillgången. En tidigare nedskrivning återförs endast om de skäl som låg till grund för beräkningen av återvinningsvärdet vid den senaste nedskrivningen har förändrats.

Leasing

Samtliga leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

Varulager

Varulagret är värderat till det lägsta av anskaffningsvärdet, beräknat enligt först in-först-ut, och nettoförsäljningsvärdet. Nettoförsäljningsvärdet har beräknats till försäljningsvärdet efter avdrag för beräknad försäljningskostnad, varmed hänsyn har tagits till inkurans.

Finansiella tillgångar och skulder

Finansiella tillgångar och skulder redovisas i enlighet med kapitel 11 (Finansiella instrument värderade utifrån anskaffningsvärdet) i BFNAR 2012:1.

Redovisning i och borttagande från balansräkningen

En finansiell tillgång eller finansiell skuld tas upp i balansräkningen när företaget blir part i instrumentets avtalsmässiga villkor. En finansiell tillgång tas bort från balansräkningen när den avtalsenliga rätten till kassaflödet från tillgången har upphört att regleras. Detsamma gäller när de risker och fördelar som är förknippade med innehavet i allt väsentligt överförs till annan part och företaget inte längre har kontroll över den finansiella tillgången. En finansiell skuld tas bort från balansräkningen när den avtalade förpliktelsen fullgjorts eller upphört.

Värdering av finansiella tillgångar

Finansiella tillgångar värderas vid första redovisningstillfället till anskaffningsvärde, inklusive eventuella transaktionsutgifter som är direkt hänförliga till förvärvet av tillgången.

Finansiella omsättningstillgångar värderas efter första redovisningstillfället till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet på balansdagen.

Kundfordringar och övriga fordringar som utgör omsättningstillgångar värderas individuellt till det belopp som beräknas inflyta.

Finansiella anläggningstillgångar värderas efter första redovisningstillfället till anskaffningsvärde med avdrag för eventuella nedskrivningar och med tillägg för eventuella uppskrivningar.

Räntebärande finansiella tillgångar värderas till upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden.

Vid värdering till lägsta värdets princip respektive vid bedömning av nedskrivningsbehov anses företagets finansiella instrument som innehåser för riskspridning ingå i en värdepappersportfölj och värderas därför som en post.

Värdering av finansiella skulder

Finansiella skulder värderas till upplupet anskaffningsvärde. Utgifter som är direkt hänförliga till upptagande av lån korrigerar lånets anskaffningsvärde och periodiseras enligt effektivräntemetoden.

Derivatinstrument

Företaget ingår derivattransaktioner med syfte att hantera valutarisker. Derivatinstrument redovisas enligt lägsta värdets princip. Derivatinstrument med negativt värde värderas till det belopp som för företaget är mest förmånligt om förpliktelsen regleras eller överlåts på balansdagen. Skulden redovisas på raden "Övriga kortfristiga skulder".

Valutarisk

Med valutarisk avses risken att verkligt värde eller framtida kassaflöden flukturerar till följd av ändrade valutakurser.

Företaget har en del av sin försäljning i annan valuta än SEK och är därigenom exponerad för valutarisk.

Exponeringen för valutarisk härrör huvudsakligen från betalningsflöden i utländsk valuta, så kallad transaktionsexponering samt från omräkning av balansposter i utländsk valuta. För att säkra valutarisker i framtida prognostiserade och planerade kassaflöden i utländsk valuta använder företaget valutaterminer.

Per den 30 september 2025 uppgick säkrade framtida kassaflöden till 31.172 Tkr. Utestående säkringskontrakt avsåg EUR.

Företaget hade på balansdagen realiserade vinster på utestående kontrakt som uppgick till 220Tkr.

Inkomstskatt

Aktuell skatt är inkomsskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats. Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

Uppskjuten skatt är inkomstskatt för skattepliktigt resultat avseende framtida räkenskapsår till följs av tidigare transaktioner eller händelser.

Uppskjuten skatt beräknas på temporära skillnader. En temporär skillnad finns när det redovisade värdet på en tillgång eller skuld skiljer sig från det skattemässiga värdet.

Uppskjutna skatteskulder som är hänförlig till obeskattade reserver särredovisas inte, obeskattade reserver redovisas med bruttobeloppet i balansräkningen.

Avsättningar

Avsättningar redovisas när det finns en legal eller informell förpliktelse till följd av en tidigare händelse, det är sannolikt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen och beloppet kan uppskattas på ett tillförlitligt sätt. Tidpunkten eller beloppet för utflödet kan fortfarande vara osäker.

Avsättningar för framtida garantikrav avser de närmaste två åren och baseras på historisk information om garantikrav samt aktuella trender som kan tyda på att framtida krav kan komma att avvika från de historiska.

Avsättningar för omstruktureringar redovisas bara om en fastställd och utförlig omstruktureringsplan har utarbetats och införts, eller om företaget minst har offentliggjort planens huvuddrag till dem som berörs av den. Avsättningar redovisas inte för utgifter som hör samman med den framtida verksamheten.

Ersättningar till anställda

I bolaget förekommer såväl avgiftsbestämda som förmånsbestämda pensionsplaner. Avgifter för avgiftsbestämda pensionsplaner kostnadsförs löpande. Förmånsbestämda pensionsplaner redovisas som avgiftsbestämda pensionsplaner i enlighet med K3:s förenklingsregler.

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalysen är upprättad enligt indirekt metod.

Not 2	Inköp och försäljning	2024/2025	2023/2024
	Inköp från andra koncernföretag	49 507	44 490
	Försäljning till andra koncernföretag	101 796	115 383

Vid inköp och försäljning mellan koncernföretag tillämpas samma principer för prissättning som vid transaktioner med externa parter.

Not 3	Nettoomsättning	2024/2025	2023/2024
	Nettoomsättning uppdelad på geografiskt område		
	Norden	64 684	52 551
	Europa exkl Norden	76 497	92 646
	Övriga marknader	103 638	112 768
		244 819	257 965

Not 4	Övriga rörelseintäkter uppdelade på intäktsslag	2024/2025	2023/2024
	Valutakursvinst	4 528	4 732
	Serviceagreement AC	4 570	2 287
	Försäkringsersättning	448	–
	Övrigt	675	659
	Erhållna bidrag för personal	283	408
		10 504	8 086

Not 5	Operationella leasingavtal	2024/2025	2023/2024
	Förfallotid för framtida leasingavgifter		
	Inom ett år	1 470	1 388
	Senare än ett år men innan fem	1 170	1 054
	Senare än fem år	–	–
	Kostnadsförda leasingavgifter		
	Leasingavgifter som kostnadsförts under räkenskapsåret	1 732	1 701

Kostnaderna består av billeasing, hyra av lokaler, samt hyra av maskiner och inventarier

Not 6	Ersättning till revisorer	2024/2025		2023/2024
	Deloitte		KPMG	
	Revisionsuppdrag	311		275
	Summa	311		275

Med revisionsuppdrag avses revisors arbete för den lagstadgade revisionen

Not 7	Personal	2024/2025		2023/2024
	Löner och andra ersättningar			
	Styrelse och VD samt motsvarande befattningshavare	1 260		1 336
	Övriga anställda	51 740		51 183
	Totala löner och andra ersättningar	53 000		52 519

Sociala kostnader och pensionskostnader

Sociala kostnader	25 320	25 548
(varav pensionskostnader till styrelse och VD och motsvarande)	453	456
(varav pensionskostnader till övriga anställda)	6 580	6 576

Totala löner, andra ersättningar, sociala kostnader samt pensioner **78 320** **78 067**

Medelantalet anställda		
Män	66	68
Kvinnor	15	17
Medelantalet anställda	81	85

Könsfördelning i företags styrelse

Män	5	5
Kvinnor	–	–

Könsfördelning i företags ledning

Män	5	5
Kvinnor	2	2

Not 8	Övriga rörelsekostnader	2024/2025		2023/2024
	Valutakursförluster	5 162		5 379
	Förlust vid utrangering av anläggningstillgång	92		–
	Summa	5 254		5 379

Not 9	Ränteintäkter och liknande resultatposter	2024/2025		2023/2024
	Ränteintäkter, koncernföretag	936		2 094
	Ränteintäkter, övriga	4		4
	Summa	940		2 098

Not 10	Inkomsskatt	2024/2025	2023/2024
Skattekostnaden består i huvudsak av följande delar:			
Redovisad skatt i resultaträkningen			
	Aktuell skatt	6 453	10 527
	Förändring av uppskjuten skatt för temporära skillnader	497	-432
	Summa redovisad skatt	6 950	10 095
	Effektiv skattesats (%)	21,1	20,7
<hr/>			
Avstämning av effektiv skatt			
	Resultat före skatt	32 930	48 725
	Skatt enligt gällande skattesats	20,6% 6 784	20,6% 10 037
	Skatteeffekt av ej skattepliktiga intäkter	-1	-1
	Skatteeffekt av ej avdragsgilla kostnader	71	59
	Omvärdering av uppskjuten skatt	96	-
	Redovisad effektiv skatt	6 950	10 095
	Effektiv skattesats (%)	21,1	20,7

Not 11	Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	2024/2025	2023/2024
	Ingående anskaffningsvärden	14 376	14 376
	Förändring av anskaffningsvärden		
	Inköp	-	-
	Försäljningar/utrangeringar	-174	-
	Utgående anskaffningsvärden	14 202	14 376
	Ingående avskrivningar	-14 090	-13 767
	Återförda avskrivningar på försäljningar resp. utrangeringar	174	
	Förändring av avskrivningar		
	Årets avskrivning	-189	-323
	Utgående avskrivningar	-14 105	-14 090
	Redovisat värde	97	286

Not 12	Byggnader och mark	2024/2025	2023/2024
	Ingående anskaffningsvärden	32 296	31 959
	Förändringar av anskaffningsvärden		
	Inköp	560	337
	Utgående anskaffningsvärden	32 856	32 296
	Ingående avskrivningar	-15 656	-14 753
	Förändringar av avskrivningar	-	-
	Årets avskrivningar	-925	-903
	Utgående avskrivningar	-16 581	-15 656
	Redovisat värde	16 275	16 640

[Handwritten signature]

2026032508130

Voith Turbo Safeset AB
Org nr 556067-8590

Not 13	Maskiner och andra tekniska anläggningar	2024/2025	2023/2024
	Ingående anskaffningsvärden	38 516	38 676
	Omklassificeringar m.m	-	-420
	Inköp	1 112	293
	Försäljningar/utrangeringar	-609	-33
	Utgående anskaffningsvärden	39 019	38 516
	Ingående avskrivningar	-37 293	-37 172
	Återförda avskrivningar på försäljningar resp. utrangeringar	608	33
	Omklassificeringar m.m	-	420
	Årets avskrivningar	-432	-574
	Utgående avskrivningar	-37 117	-37 293
	Redovisat värde	1 902	1 223
Not 14	Inventarier, verktyg och installationer	2024/2025	2023/2024
	Ingående anskaffningsvärden	24 689	23 179
	Omklassificeringar m.m	-	420
	Inköp	1 326	1 325
	Försäljningar/utrangeringar	-3 690	-235
	Utgående anskaffningsvärden	22 325	24 689
	Ingående avskrivningar	-21 774	-20 831
	Omklassificeringar m.m	-	-420
	Återförda avskrivningar på försäljningar resp. utrangeringar	3 690	226
	Årets avskrivningar	-946	-749
	Utgående avskrivningar	-19 030	-21 774
	Redovisat värde	3 295	2 915
Not 15	Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	2024/2025	2023/2024
	Ingående anskaffningsvärden	876	92
	Inköp	12 566	784
	Försäljningar/utrangeringar	-92	-
	Utgående anskaffningsvärden	13 350	876
	Redovisat värde	13 350	876
Not 16	Uppskjuten skattefordran	2024/2025	2023/2024
	Uppskjuten skatt avseende		
	Byggnader o mark, temporär skillnad 1.183	-244	-226
	Avsättningar temporär skillnad 3.365	693	1 188
	Inkurans varulager temporär skillnad 3.815	786	770
	Utgående uppskjuten skattefordran	1 235	1 732

2026032508131

Voith Turbo Safeset AB
Org nr 556067-8590

Not		2024/2025	2023/2024
Not 17	Andra långfristiga fordringar		
	Ingående anskaffningsvärden	878	878
	Utgående anskaffningsvärden	878	878
	Redovisat värde	878	878
Not 18	Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		
	Förutbetalda kostnader	742	484
	Upplupna intäkter	27	27
	Summa förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	769	511
Not 19	Upplysningar om aktiekapital		
	Antal aktier	20 000	20 000
	Kvotvärde per aktie	100	100
Not 20	Obeskattade reserver		
	Akkumulerade överavskrivningar		
	Överavskrivningar på maskiner och inventarier	1 822	1 903
	Summa ackumulerade överavskrivningar	1 822	1 903
	Summa obeskattade reserver	1 822	1 903
Not 21	Avsättningar		
	Garantiåtaganden		
	Redovisat värde vid årets ingång	4 869	2 531
	Årets avsättningar (inkl. justeringar på grund av förändringar i nuvärdet)	—	2 587
	Belopp som har tagits i anspråk under räkenskapsåret	-609	-225
	Belopp som har återförts under räkenskapsåret	-1 605	-24
	Redovisat värde vid årets utgång	2 655	4 869
	Pensionsavsättning		
	Redovisat värde vid årets ingång	1 156	1 147
	Årets avsättningar (inkl. justeringar på grund av förändringar i nuvärdet)	11	9
	Redovisat värde vid årets utgång	1 167	1 156

2026032508132

Not 22	Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2024/2025	2023/2024
	Upplupna löner	6 837	6 499
	Upplupna semesterlöner	5 208	4 735
	Upplupna sociala avgifter	7 152	6 378
	Övriga upplupna kostnader	1 025	823
	Summa upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	20 222	18 435

Not 23	Ställda säkerheter	2024/2025	2023/2024
	Pantsatt kapitalförsäkring	878	878
	Summa ställda säkerheter	878	878

Not 24 Koncernförhållanden

Bolaget är helägt dotterbolag till Voith Turbo Vertriebsgesellschaft mbH, HRB 661059 med säte i Heidenheim. Övergripande koncernredovisning upprättas av Voith GmbH & Co. KGaA, Tyskland.

Not 25	Resultatdisposition	2024/2025	2023/2024
	Medel att disponera		
	Balanserat resultat	63 654	63 024
	Årets resultat	25 980	38 630
	Summa	89 634	101 654

	Förslag till disposition		
	Utdelning	17 000	38 000
	Balanseras i ny räkning	72 634	63 654
	Summa	89 634	101 654

Not 26	Justering för poster som inte ingår i kassaflödet	2024/2025	2023/2024
	Avskrivningar	2 493	2 549
	Avsättningar	-2 203	2 347
	Summa	290	4 896

Not 27 Rättelse av fel

Tidigare år har tillverkade halvfabrikat redovisats under färdiga varor på tillgångssidan. Nu redovisas de under varor under tillverkning. Det är svårt att på ett enkelt och tillförlitligt sätt få fram jämförelsesiffror varför de ej är uppdaterade. Förändring av lager och produkter i arbete, färdiga varor och pågående arbete för annans räkning avsåg tidigare endast produkter i arbete. Nu redovisas även färdiga varor och tillverkat halvfabrikat under denna post. Jämförelsetalet är uppdaterat.

Årsredovisningens innehåll beslutades 2026-01-26.

2026032508133

Underskrifter

Hudiksvall



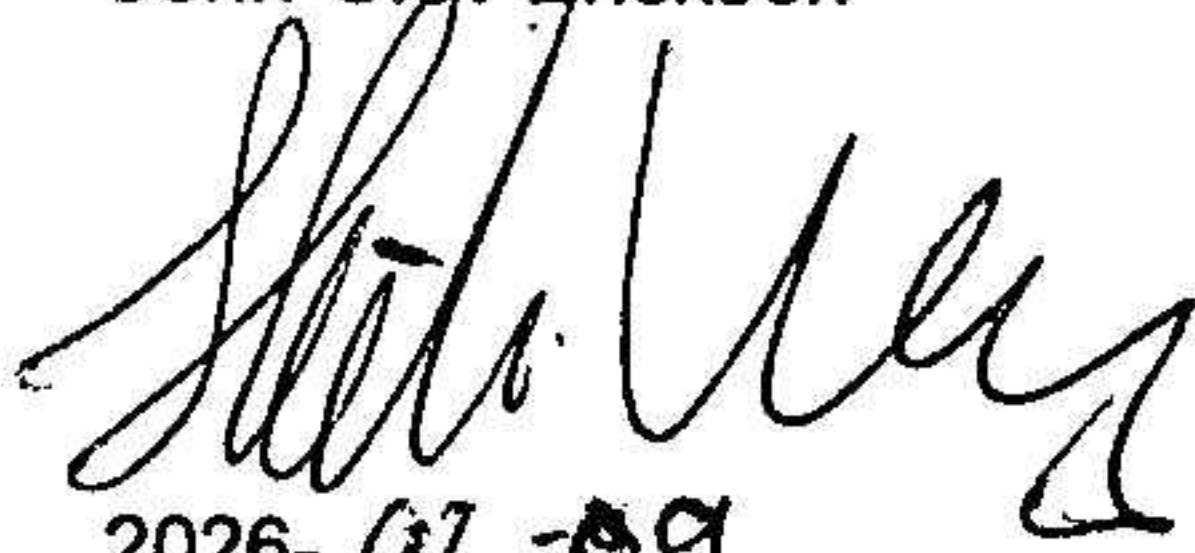
2026-02-02
Dieter Bäuerlein
Ordförande



2026-02-02
Thomas Müller



2026-02-09
John-Olov Erickson



2026-02-09
Håkan Westberg



2026-02-09
Per-Olof Berg
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har avgetts 2026-03-06
Deloitte AB



Per Svensson
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Voith Turbo Safeset AB
organisationsnummer 556067-8590

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Voith Turbo Safeset AB för räkenskapsåret 2024-10-01 - 2025-09-30.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Voith Turbo Safeset ABs finansiella ställning per den 30 september 2025 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Voith Turbo Safeset AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen för föregående räkenskapsår har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 18 december 2024 med omodifierade uttalanden i *Rapport om årsredovisningen*.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Voith Turbo Safeset AB för räkenskapsåret 2024-10-01 - 2025-09-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Voith Turbo Safeset AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsred i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Oskarshamn den 6 mars 2026

Deloitte AB



Per Svensson
Auktoriserad revisor

Jag intygar att denna kopia
stämmer överens med originalet.
Hudiksvall 2026-03-23
Lena Westerlund Andersson